

This is a preview of "ISO 30300:2020[F]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Deuxième édition
2020-04

Information et documentation — Systèmes de gestion des documents d'activité — Principes essentiels et vocabulaire

*Information and documentation — Records management — Core
concepts and vocabulary*



Numéro de référence
ISO 30300:2020(F)

© ISO 2020



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

This is a preview of "ISO 30300:2020[F]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
3.1 Termes relatifs au concept d'organisme.....	1
3.2 Termes relatifs au concept de documents d'activité.....	6
3.3 Termes relatifs au concept d'évaluation.....	7
3.4 Termes relatifs au concept de documents d'activité et de processus liés aux documents d'activité.....	8
3.5 Termes relatifs au concept de moyens de maîtrise des documents d'activité.....	9
3.6 Termes relatifs au concept de système et de système documentaire.....	10
Annexe A (informative) Schémas conceptuels	11
Bibliographie	15
Index alphabétique	16

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 46, *Information et documentation*, sous-comité SC 11, *Archives/Gestion des documents d'activité*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 30300:2011), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- son domaine d'application a été élargi au-delà des publications en série des normes relatives aux systèmes de gestion des documents d'activité car il contient les définitions correspondant aux concepts principaux indiqués dans tous les produits mis à jour de l'ISO/TC 46/SC 11.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

This is a preview of "ISO 30300:2020[F]". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Introduction

0.1 Généralités

Un vocabulaire est un « dictionnaire terminologique contenant des désignations et des définitions tirées d'un ou plusieurs domaines particuliers » (voir ISO 1087:2019, 3.7.5). Le présent document fournit un vocabulaire relatif au domaine de la gestion des documents d'activité. Elle définit les concepts principaux qui permettent de fournir une compréhension commune des systèmes de gestion des documents d'activité dans les normes ISO/TC 46/SC 11.

Des normes claires et cohérentes nécessitent une terminologie claire et cohérente. Le présent document est conforme aux règles et lignes directrices fournies par l'ISO/TC 37¹⁾ pour construire les normes relatives à la terminologie. Il est recommandé aux lecteurs ne maîtrisant pas le travail terminologique d'acquérir une bonne compréhension de l'ISO 704.

Le présent document vise à fournir aux auteurs des normes ISO/TC 46/SC 11 les définitions les plus pertinentes relatives aux concepts utilisés dans le domaine des systèmes de gestion des documents d'activité. Le présent document a également pour objectif d'aider les utilisateurs de normes et toute partie intéressée à bien comprendre les concepts de gestion des documents d'activité représentés par des termes et définitions cohérents.

Les termes et définitions du présent document ont été élaborés au sein d'un système de concepts. Un concept est une unité de connaissance créée par une combinaison unique de caractéristiques. Les concepts sont organisés en systèmes de concepts en fonction des relations qui existent entre eux. Les systèmes de concepts sont représentés graphiquement par des schémas conceptuels. Un concept dans un domaine spécifique est représenté par un terme. Les concepts ne sont pas nécessairement liés à des langues particulières. Ils sont toutefois influencés par le contexte social ou culturel qui conduit souvent à des catégorisations différentes. Le présent document facilite une compréhension complète au-delà des langues et des pratiques culturelles en illustrant les concepts principaux des systèmes de gestion des documents d'activité utilisés dans les normes ISO/TC 46/SC 11 et les relations entre ces concepts, au moyen des principaux schémas conceptuels de l'[Annexe A](#). Les concepts identifiés dans le domaine des systèmes de gestion des documents d'activité et décrits dans les schémas de l'[Annexe A](#) sont regroupés dans l'[Article 3](#), par schémas conceptuels. La [Figure 1](#) montre le diagramme d'ensemble avec les sous-paragraphes correspondants, à la fois en [Annexe A](#) et dans l'[Article 3](#).

1) ISO/TC 37, *Langage et terminologie*.

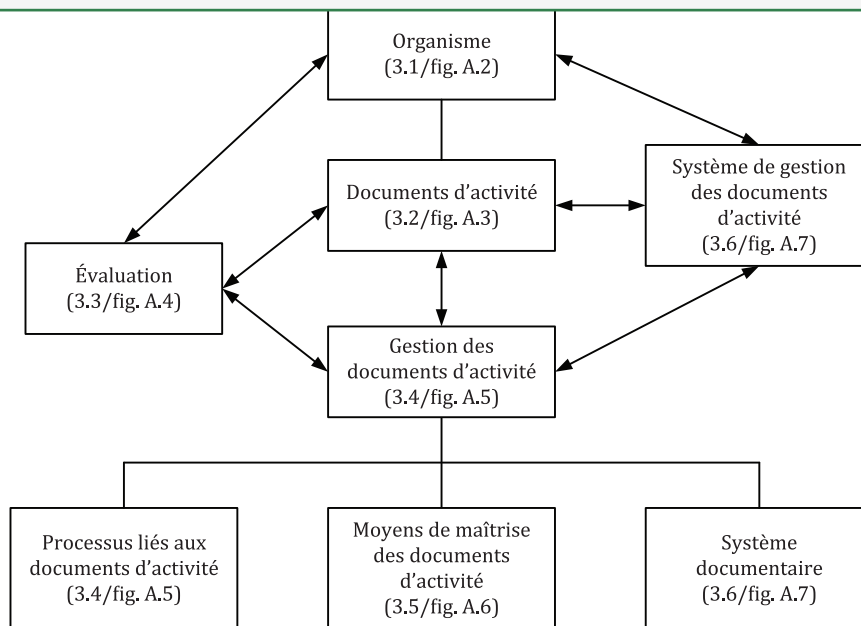


Figure 1 — Schéma d'ensemble des principaux concepts, leurs relations et une cartographies des termes de l'Article 3 et de l'Annexe A

NOTE La signification des formes utilisées pour les relations entre concepts est expliquée en [A.2](#).

Pour faciliter la recherche d'un terme particulier, un index alphabétique est proposé à la fin du présent document.

0.2 Historique

Les termes et définitions compris dans le présent document sont basés sur le système de concept de l'ISO 30300:2011 auquel ont été ajoutés les nouveaux concepts de l'ISO 15489-1. Le présent document contient également le vocabulaire normatif appliqué à la série des systèmes de gestion des documents d'activité. Il comprend par conséquent tous les principaux termes et définitions appliqués aux systèmes de gestion de l'Annexe 2 des directives de l'ISO/IEC, Partie 1:2019, Annexe L^[13]. Par ailleurs, le présente Norme internationale inclut les termes et définitions pertinents pour les principaux concepts des systèmes de gestion des documents d'activité utilisés dans les normes TC 46/SC 11.

Le présent document n'a pas vocation à constituer une source complète de vocabulaire pour tous les termes utilisés dans les systèmes de gestion des documents d'activité ni pour les normes ISO/TC 46/SC 11.

0.3 Comment appliquer les termes et définitions du présent document

Les termes et définitions du présent document sont adoptés pour toutes les révisions des produits existants dans les normes ISO/TC 46/SC 11. Durant la période précédant un cycle de révision complet de toutes les normes ISO/TC 46/SC 11, les définitions établies dans le présent document seront préférées en cas d'existence d'une définition dupliquée ou en contradiction avec celle d'une autre norme ISO/TC 46/SC 11.

Lors de l'élaboration d'un nouveau produit qui révisé un produit existant, des termes et des définitions supplémentaires peuvent être ajoutés si nécessaire. De nouvelles notes relatives aux termes existants peuvent également être ajoutées à titre de précision ou d'explication spécifique. Dans les deux cas, les définitions sont incluses dans l'Article 3 de la norme en question en plus de la référence à l'ISO 30300.

Dans les révisions futures du présent document, les nouveaux termes et définitions inclus dans les normes ISO/TC 46/SC 11 doivent être pris en compte en vue de leur inclusion.